الشركة العربية للصناعات الثقيلة ش. م. ع.
والشركة التابعة لها

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

الشركة العربية للصناعات الثقيلة ش. م. ع. والشركة التابعة لها

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

صفحة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة	**١**
بيان المركز المالي الموجز الموحد	**٢**
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)	**٣**
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد	**٤**
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)	**٥**
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة	**٦-١٣**

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
٧٠١ كورنيش بلازا ٢
صندوق البريد ٥٤٧٠
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ١٠٥٢ ٦ ٥٧٤ (٠) ٩٧١+
فاكس: ١٠٥٣ ٦ ٥٧٤ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الشركة العربية للصناعات الثقيلة ش. م. ع. والشركة التابعة لها
عجمان – الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق للشركة العربية للصناعات الثقيلة ش. م. ع. والشركة التابعة لها ، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ، وكل من بيانات الدخل الموجز الموحد ، الدخل الشامل الموجز الموحد ، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد والتدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ . إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: " *التقارير المالية المرحلية* " . إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة إستناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن إن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: " *التقارير المالية المرحلية* " .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

سمير المدبك
سجل رقم ٣٨٦
٢٧ أكتوبر ٢٠١١

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

	إيضاحات	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات , آلات ومعدات	٤	١٠٩،٨٥٠،٦٨٢	١١٣،٢٦٧،٥٥٢
الشهرة		٢،٧٧٣،٤٩٧	٢،٧٧٣،٤٩٧
مجموع الموجودات غير المتداولة		١١٢،٦٢٤،١٧٩	١١٦،٠٤١،٠٤٩
الموجودات المتداولة			
المخزون		١٠،٤٧٠،٥٥٧	٨،٧٧٠،٨١٧
مطلوب من أطراف ذات علاقة		١٩٩،١١٥	--
ذمم تجارية مدينة وأخرى		٣١،٣٠٠،٧٢٤	٢٨،٠٧٩،٧٦٨
النقد في الصندوق ولدى البنوك	٥	٨٣،٤٨٩،٣٥٧	٧٧،٨٨١،٢٣٩
مجموع الموجودات المتداولة		١٢٥،٤٥٩،٧٥٣	١١٤،٧٣١،٨٢٤
مجموع الموجودات		٢٣٨،٠٨٣،٩٣٢	٢٣٠،٧٧٢،٨٧٣
حقوق المساهمين والمطلوبات			
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال	٦	٦٧،٢٢٥،٩٠٠	٦٧،٢٢٥،٩٠٠
إحتياطي قانوني	٧	٣٣،٦١٢،٩٥٠	٣٣،٦١٢،٩٥٠
إحتياطي عام	٨	٦،٧٢٢،٥٩٠	٦،٧٢٢،٥٩٠
الأرباح المستبقاه		٨٧،١٢٠،٣٩١	٨٤،٨٥٥،٥٥٨
مجموع حقوق المساهمين		١٩٤،٦٨١،٨٣١	١٩٢،٤١٦،٩٩٨
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين		٦،٢٦٧،٨٩٩	٦،٤٧٩،١٢٢
المطلوبات المتداولة			
ذمم تجارية دائنة وأخرى		٣٦،٥٣٥،١٧٦	٣١،٤٩٦،٧٦٣
مطلوب لأطراف ذات علاقة		٥٩٩،٠٢٦	٣٧٩،٩٩٠
مجموع المطلوبات المتداولة		٣٧،١٣٤،٢٠٢	٣١،٨٧٦،٧٥٣
مجموع المطلوبات		٤٣،٤٠٢،١٠١	٣٨،٣٥٥،٨٧٥
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٢٣٨،٠٨٣،٩٣٢	٢٣٠،٧٧٢،٨٧٣

رئيس مجلس الإدارة

المدير التنفيذي

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١١	٢٠١٠	**٢٠١١**	٢٠١٠
	درهم	درهم	**درهم**	درهم
الإيرادات	**٢١,٦٠٨,٧٩٦**	٢٠,٤٨٧,٤٠٥	**٦٥,٧٥١,٦٦٨**	٦٧,٦٣٧,١٠٣
مصاريف التشغيل	**(١٨,٧٢٤,٢٠٠)**	(١٦,٥٤٥,٨٦٦)	**(٤٩,٠٤٣,٤١٤)**	(٥١,٢٧٨,٣٧٥)
إيرادات فوائد	**٢٣٢,٩٤٥**	٣٨٣,٧١٤	**٩٢٧,٢٩٣**	١,٦٦٦,١٩٥
إيرادات أخرى	**٨١٦,٥٥٨**	١٧١,٦٢١	**٢,٣٣٥,٧٦١**	١,٥٣٣,٠٤٣
الربح للفترة	**٣,٩٣٤,٠٩٩**	٤,٤٩٦,٨٧٤	**١٩,٩٧١,٣٠٨**	١٩,٥٥٧,٩٦٦
الربح الأساسي للسهم الواحد (إيضاح ١٠)	**٥,٨٥**	٦,٦٩	**٢٩,٧١**	٢٩,٠٩

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم	**درهم**	درهم
الربح للفترة	**٣,٩٣٤,٠٩٩**	٤,٤٩٦,٨٧٤	**١٩,٩٧١,٣٠٨**	١٩,٥٥٧,٩٦٦
بنود الخسارة الشاملة الأخرى				
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	--	--	**(٩٠٠,٠٠٠)**	(١,٩٧٩,٠٤٠)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**٣,٩٣٤,٠٩٩**	٤,٤٩٦,٨٧٤	**١٩,٠٧١,٣٠٨**	١٧,٥٧٨,٩٢٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

	رأس المال درهم	إحتياطي قانوني درهم	إحتياطي عام درهم	الأرباح المستبقاه درهم	المجمـوع درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠ (مدقق)	٦٧,٢٢٥,٩٠٠	٣٣,٦١٢,٩٥٠	٦,٧٢٢,٥٩٠	١٣٢,٦٠٥,٧٦١	٢٤٠,١٦٧,٢٠١
الربح للفترة	--	--	--	١٩,٥٥٧,٩٦٦	١٩,٥٥٧,٩٦٦
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	--	--	--	(١,٩٧٩,٠٤٠)	(١,٩٧٩,٠٤٠)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	١٧,٥٧٨,٩٢٦	١٧,٥٧٨,٩٢٦
توزيعات أرباح (إيضاح ١١)	--	--	--	(٦٧,٢٢٥,٩٠٠)	(٦٧,٢٢٥,٩٠٠)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق)	٦٧,٢٢٥,٩٠٠	٣٣,٦١٢,٩٥٠	٦,٧٢٢,٥٩٠	٨٢,٩٥٨,٧٨٧	١٩٠,٥٢٠,٢٢٧
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١ (مدقق)	٦٧,٢٢٥,٩٠٠	٣٣,٦١٢,٩٥٠	٦,٧٢٢,٥٩٠	٨٤,٨٥٥,٥٥٨	١٩٢,٤١٦,٩٩٨
الربح للفترة	--	--	--	١٩,٩٧١,٣٠٨	١٩,٩٧١,٣٠٨
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	--	--	--	(٩٠٠,٠٠٠)	(٩٠٠,٠٠٠)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	١٩,٠٧١,٣٠٨	١٩,٠٧١,٣٠٨
توزيعات أرباح (إيضاح ١١)	--	--	--	(١٦,٨٠٦,٤٧٥)	(١٦,٨٠٦,٤٧٥)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)	**٦٧,٢٢٥,٩٠٠**	**٣٣,٦١٢,٩٥٠**	**٦,٧٢٢,٥٩٠**	**٨٧,١٢٠,٣٩١**	**١٩٤,٦٨١,٨٣١**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١١	٢٠١٠
	درهم	درهم
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية		
الربح للفترة	١٩,٩٧١,٣٠٨	١٩,٥٥٧,٩٦٦
تعديلات :		
إستهلاك ممتلكات ، آلات ومعدات	٥,٨٧٦,٧١٤	٥,٥٤٧,٥٤٩
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	٣٥٨,٩٩٧	٦٣٥,٦٤٧
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها – صافي	١,٥٧٢,٩٦١	--
إيرادات فوائد	(٩٢٧,٢٩٣)	(١,٦٦٦,١٩٥)
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	٢٦,٨٥٢,٦٨٧	٢٤,٠٧٤,٩٦٧
(الزيادة)/النقص في ذمم تجارية مدينة وأخرى	(٤,٧٩٣,٩١٧)	٣,٠٩٩,٣٦٨
الزيادة في المطلوب من أطراف ذات علاقة	(١٩٩,١١٥)	--
(الزيادة)/النقص في المخزون	(١,٦٩٩,٧٤٠)	٢,٦٣٧,٢٩١
الزيادة/(النقص) في ذمم تجارية دائنة وأخرى	٥,٠٣٨,٤١٣	(١٦,٨٣٤,٦٧٥)
الزيادة في المطلوب لأطراف ذات علاقة	٢١٩,٠٣٦	١٧٢,٥٧١
النقد الناتج من العمليات	٢٥,٤١٧,٣٦٤	١٣,١٤٩,٥٢٢
المدفوع من تعويض نهاية الخدمة للموظفين	(٥٧٠,٢٢٠)	(٧٣٧,٣٦٣)
صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية	٢٤,٨٤٧,١٤٤	١٢,٤١٢,١٥٩
التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية		
شراء ممتلكات ، آلات ومعدات	(٢,٤٥٩,٨٤٤)	(٢,٤٢٨,٨٩٦)
الزيادة في الودائع الثابتة	--	(٥,٤٠٩,٥٣١)
فوائد مقبوضة	٩٢٧,٢٩٣	١,٦٦٦,١٩٥
صافي النقد المستخدم في العمليات الإستثمارية	(١,٥٣٢,٥٥١)	(٦,١٧٢,٢٣٢)
التدفقات النقدية من العمليات التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة	(١٦,٨٠٦,٤٧٥)	(٦٧,٢٢٥,٩٠٠)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	(٩٠٠,٠٠٠)	(١,٩٧٩,٠٤٠)
صافي النقد المستخدم في العمليات التمويلية	(١٧,٧٠٦,٤٧٥)	(٦٩,٢٠٤,٩٤٠)
صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله	٥,٦٠٨,١١٨	(٦٢,٩٦٥,٠١٣)
النقد وما يعادله في بداية الفترة	٧٧,٨٨١,٢٣٩	١٢٦,٤٥٣,٣٥٤
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	٨٣,٤٨٩,٣٥٧	٦٣,٤٨٨,٣٤١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١ – معلومات عامة

الشركة العربية للصناعات الثقيلة ش. م. ع. ("الشركة") تأسست كشركة مساهمة عامة بإمارة عجمان، الإمارات العربية المتحدة بموجب المرسوم الصادر من صاحب السمو حاكم عجمان سنة ١٩٧٥. تتألف المجموعة من الشركة العربية للصناعات الثقيلة ش.م.ع. وشركة النسر العربي للهندسة البحرية ذ.م.م. (إيضاح ٣-٣). إن عنوان الشركة المسجل هو ص. ب. ٥٢٩ ، عجمان ، الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في تصليح السفن وصناعة الإنشاءات المعدنية.

٢ – تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**يطبق للفترات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد**
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – *عرض البيانات المالية*: المتعلق بمجموعة العناصر المعترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى	١ يوليو ٢٠١٢
الضريبة المؤجلة : استرداد الموجودات ذات الصلة – *تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي* رقم ١٢: *ضرائب الدخل*	١ يناير ٢٠١٢
المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ – *مخصصات الموظفين* (تم تعديله في عام ٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٣
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ – *البيانات المالية المنفصلة* (تم تعديله في عام ٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٣
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ – *الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* (تم تعديله في عام ٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٣
تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: *إلغاء التواريخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى*	١ يوليو ٢٠١١
تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: معدل التضخم الحاد	١ يوليو ٢٠١١
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ *الأدوات المالية: الإفصاحات*– المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.	١ يوليو ٢٠١١

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تتمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**يطبق للفترات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد**
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ *الأدوات المالية* (تم تعديله في عام ٢٠١٠)	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ *ترتيبات مشتركة*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن المصالح في المنشآت الأخرى*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٣

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير وتفسيراتها في بياناتها المالية الموحدة في الفترة التي تبدأ من١ يناير ٢٠١٢ أو عند دخولها حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في مرحلة التطبيق الأولى .

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "*البيانات المالية المرحلية*" والتي تتفق مع المتطلبات المتعلقة بها من أنظمة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات حيث أن غالبية عمليات المجموعة تتم بدرهم الإمارات.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة أو بالتكلفة المطفأة .

إن السياسات المحاسبية والعرض والأساليب المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالممتلكات، الآلات والمعدات في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١ أساس الإعداد " تتمة "

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الرجوع إلى البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بالإضافة إلى انه ليس من الضروري أن نتائج أعمال الشركة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال الشركة المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

٣-٢ ممتلكات ، آلات ومعدات

تظهر الأرض بالتكلفة التاريخية ولا تستهلك .

تظهر مشاريع قيد التنفيذ بالتكلفة ناقصاً أية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة. وكما هو الحال مع جميع الأصول الأخرى فإن إستهلاك هذه الأصول يبدأ عندما تكون جاهزة للإستخدام في الأغراض التي تم إنشائها من أجلها.

تظهر الممتلكات والمعدات الأخرى بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة.

يتم إحتساب الإستهلاك وذلك بهدف إطفاء تكلفة الممتلكات، آلات والمعدات، فيما عدا الأرض ومشاريع قيد التنفيذ، بطريقة القسط الثابت على مدى عمرها الإنتاجي المتوقع. يتم في نهاية كل سنة مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع، صافي القيمة المستردة وطريقة الإستهلاك ويتم إظهار أثر أي تغيير في هذه التقديرات خلال الفترة المالية التي تم فيها التغيير والفترات المستقبلية.

يتم إلغاء الإعتراف بعنصر من عناصر الممتلكات، الآلات والمعدات عند إستبعاد أو عندما يكون من المرجح ان تدخل المجموعة فوائد إقتصادية مستقبلية. يتم تحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أو شطب أي عنصر من عناصر الممتلكات، الآلات والمعدات وذلك على أساس الفرق بين مبلغ البيع وصافي القيمة الدفترية للأصل ويتم الإعتراف بهذا الفرق في الأرباح والخسائر .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٢ ممتلكات ، آلات ومعدات "تتمة"

تم إحتساب الإستهلاك على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة للأصل كما يلي :

	سنوات
مباني وإنشاءات	٣ - ٣٥
آلات ومعدات	٣ - ٣٥
سيارات ، سفن ومعدات نقل	٣ - ٢٠
أدوات ، أجهزة كمبيوتر وأثاث وتركيبات	٣ - ٥

٣-٣ أسس توحيد المعلومات المالية

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة للشركة العربية للصناعات الثقيلة ش.م.ع. والشركة التابعة لها (المجموعة) تتضمن المعلومات المالية الخاصة بالشركة وبالمنشأة التي تسيطر عليها الشركة (الشركة التابعة). تتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة لها وذلك بغرض الإستفادة من نشاطها.

يتم حذف جميع المعاملات، الأرصدة، الإيرادات والمصاريف الناتجة عن المعاملات ضمن المجموعة وذلك عند توحيد البيانات المالية.

الشركة التابعة :

فيما يلي المعلومات المتعلقة بالشركة التابعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ :

إسم الشركة التابعة	**حصة الشركة في الشركة التابعة**	**البلد الذي تمارس فيه الشركة التابعة نشاطها**	**النشاط الأساسي للشركة التابعة**
شركة النسر العربي للهندسة البحرية ذ.م.م.	%٩٩,٩	الإمارات العربية المتحدة	تصليح السفن البحرية

إن حقوق الملكية المتبقية في الشركة أعلاه هي أيضاً لصالح الشركة وذلك من خلال ترتيبات متفق عليها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

٤- ممتلكات، آلات ومعدات

خلال الفترة بلغت قيمة الإضافات على الممتلكات، آلات والمعدات مبلغ ٢,٤٥٩,٨٤٤ درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٠: ٢,٤٢٨,٨٩٦ درهم) وبلغت مصاريف الإستهلاك مبلغ ٥,٨٧٦,٧١٤ درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٠: ٥,٥٤٧,٥٤٩ درهم). جميع الممتلكات، الآلات والمعدات للمجموعة موجودة في الإمارات العربية المتحدة.

٥- النقد في الصندوق ولدى البنوك

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم (مدقق)
نقد في الصندوق	**٣٠,٠٠٠**	٣٠,٠٠٠
أرصدة لدى البنوك :		
حسابات جارية	**٧,٠٢٤,٥٢٣**	٥,١٥٣,٠٤١
ودائع ثابتة	**٧٦,٤٣٤,٨٣٤**	٧٢,٦٩٨,١٩٨
	٨٣,٤٨٩,٣٥٧	٧٧,٨٨١,٢٣٩

إن الأرصدة البنكية محتفظ بها لدى بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

٦- رأس المال

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ درهم (مدقق)
رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل :		
٦٧٢,٢٥٩ (٢٠١٠ : ٦٧٢,٢٥٩) سهم عادي بقيمة ١٠٠ درهم للسهم الواحد	**٦٧,٢٢٥,٩٠٠**	٦٧,٢٢٥,٩٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

٧- إحتياطي قانوني

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته تقوم الشركة بتكوين إحتياطي قانوني وذلك بإقتطاع ما نسبته ١٠% من صافي الربح للسنة إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ما نسبته ٥٠% من رأس المال. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي حددها القانون.

٨- إحتياطي عام

ينص عقد تأسيس الشركة بأن يتم إقتطاع ١٠% من الأرباح السنوية لتكوين إحتياطي عام إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ١٠% من رأس المال المدفوع. بما أن رصيد الإحتياطي العام يساوي ١٠% من رأس المال المدفوع، لم يتم إقتطاع مبالغ إضافية. إن هذا الإحتياطي قابل للتوزيع بناء على ما هو منصوص عليه بعقد تأسيس الشركة.

٩- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتضمن الأطراف ذات العلاقة المنشآت المملوكة للمساهمين، أعضاء مجلس الإدارة والمديرين الرئيسين للمجموعة والمنشآت المسيطر عليها من قبلهم، والتي يملكون حصة هامة فيها.

خلال الفترة، قامت المجموعة بتعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		**لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر**	
	٢٠١١	٢٠١٠	**٢٠١١**	٢٠١٠
	درهـــم (غير مدقق)	درهـم (غير مدقق)	**درهـــم (غير مدقق)**	درهـم (غير مدقق)
مشتريات	**١٣٤,٦٩١**	١٥٦,٩٢٣	**١,٣٧٢,٩٨٦**	٦٢٠,٣٢٤
أتعاب إدارية لمجموعة كيبل	**٧٥٢,١٢٢**	٧٦٩,٦٥٢	**٣,١٦٤,٠٣٤**	٢,٩٨٣,١٠٧
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	--	--	**٩٠٠,٠٠٠**	١,٩٧٩,٠٤٠
مصاريف أخرى	**٥٩١,٣٥١**	٥١٨,٨٦٠	**١,٧٤٩,٩٨١**	١,٢٩٩,٢١٠

يتم إدارة المجموعة بواسطة أحد أعضاء مجموعة كيبل. حسب إتفاقية الإدارة فإنه يتم تحميل المجموعة أتعاب سنوية بمبلغ ٤٥٠,٠٠٠ دولار سنغافوري (٢٠١٠ : ٤٥٠,٠٠٠ دولار سنغافوري) بالإضافة إلى ١٠% من صافي الأرباح.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة تمت حسب شروط موافق عليها من قبل الإدارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

١٠- الربح الأساسي للسهم الواحد

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١١	٢٠١٠	**٢٠١١**	٢٠١٠
	(غير مدقق)	(غير مدقق)	**(غير مدقق)**	(غير مدقق)
الربح للفترة (درهم)	**٣,٩٣٤,٠٩٩**	٤,٤٩٦,٨٧٤	**١٩,٩٧١,٣٠٨**	١٩,٥٥٧,٩٦٦
عدد الأسهم	**٦٧٢,٢٥٩**	٦٧٢,٢٥٩	**٦٧٢,٢٥٩**	٦٧٢,٢٥٩
الربح للسهم الواحد (درهم)	**٥,٨٥**	٦,٦٩	**٢٩,٧١**	٢٩,٠٩

١١- توزيعات أرباح

أقر المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية العادية المنعقد بتاريخ ٣٠ مارس ٢٠١١، توزيع أرباح بمبلغ ١٦,٨٠٦,٤٧٥ درهم (٢٥ درهم لكل سهم) لسنة ٢٠١٠ (٢٠٠٩ : توزيعات أرباح بمبلغ ٦٧,٢٢٥,٩٠٠ درهم ، ١٠٠ درهم لكل سهم).

١٢- نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠ .

١٣- التحليل القطاعي

إن لدى المجموعة قطاع أعمال واحد يتمثل في إصلاح وصيانة السفن والخدمات ذات العلاقة . إن جميع المعلومات المتعلقة بهذا القطاع تم الإفصاح عنها في بيان المركز المالي الموجز الموحد .

تقوم المجموعة بتنفيذ عملياتها في قطاع جغرافي واحد في دولة الإمارات العربية المتحدة .

١٤- إعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم إعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل أعضاء مجلس الإدارة والموافقة على إصدارها بتاريخ ٢٧ أكتوبر ٢٠١١ .